

Prof. Dr. Ute Fendler
University of Bayreuth
Romanistik I
95444 Bayreuth
Germany
Tel: (+49)921-55-3567 office
Tel: (+49)9201-918440 home

- 1992: Dissertation (Universität Bayreuth): Interkulturalität in der frankophonen Literatur der Karibik. Der europäisch-afrikanisch-amerikanische Intertext im Romanwerk von Maryse Condé (Interculturality in Francophone Caribbean literature. The European-African-American Intertext in the novels of Maryse Condé)
- 1992-1997: DAAD - Assistant Professor in German and Comparative Studies, Université de Ouagadougou (Burkina Faso)
- 1998-2006: Assistant Professor "French Cultural Studies and Intercultural Communication", University of Saarbrücken
- 11/1999 – 11/2002: Coordination of the PhD-School (financed by DFG) „Intercultural Communication in a perspective of cultural studies”
- 01/2003 – 09/2004: Research Project (BMBF, Ministry of Higher Education): "Modulang – Entwicklung multimedialer Lehrmodule für Sprachausbildung und Interkulturelle Kommunikation"
- 10/ 2004 – 06/2005: Research project (DFG) "Franco-Canadian and German-American Almanachs"
- 2006: Habilitation (Universität des Saarlandes): "Entre dos siglos – Literarische Schriften und Berichte spanischer Südamerikareisender im 18. Jahrhundert. Gattungsformen, Alteritätserfahrungen, Wissenstransfer" (Entre dos siglos - Literary Texts and Reports of Spanish travelers to South America in the 18th century. Forms of genres, experience of alterity, transfer of knowledge)
- Since October 2006: Chair "Romance Literary and Comparative Studies with special focus on Africa" at University of Bayreuth
- 06/2007-04/2016: Member of the advisory board of the University Library
- 07/2007-12/2009: Dean of "Bayreuth International Graduate School of African Studies" (BIGSAS) (Excellence Initiative, DFG)
- 06/2011-04/2015: Member of the commission for students' fees
- Since 2010: Representative of the Partner Universities of BIGSAS (Rabat, Cotonou, Eldoret, Maputo, Durban, Addis Ababa)

- 04/2007-09/2009, 2011-2013, and since 10/2015: Member of the Council of the Faculty
- 01/2010-01/2011: Vice-Director of the Institute of African Studies (University Bayreuth)
- 01/2011-01/2015 : Director of the Institute of African Studies
- since 11/2011: Member of the Presidential Commission for International Affairs
- 2013-2016: Member of the advisory board for the research project “Narrativas Escritas e visuais da nação pós-colonial (NEVIS)”, CESA- Universidade de Lisboa
- 09/2013-09/2016: Vice Director of APELA (Association pour l'étude de la littérature africaine)
- Since 04/2015: Regional President for Germany, WAHS (World Association for Hallyu Studies, Seoul, South Korea).
- Since 04/2015: Vice Director of the Bayreuth Academy of Advanced African Studies
- Since 10/2017: Member of the Senate, University of Bayreuth
- Since 01/2018: Member of the Advisory Board of the “Interdisciplinary Latin America Center” (LIZ), Bonn

Visiting professorships

- 30.09.1998-12.11.1998: Université de Ouagadougou (DAAD)
- 04/2006: Université de Ouagadougou (DAAD)
- 2008-2014 (a month yearly): Universidade Eduardo Mondlane, Maputo (DAAD, BIGSAS)

Summer Schools and Workshops

- 2004: Saarbrücken: Grenzgänger Maigret und Derrick: deutsche und französische Krimiserien im Vergleich
- 2007: Neubeuern für die "Deutsche Studienstiftung": Medien im Kontext der Globalisierung(en): Aneignungs- und Rezeptionsformen okzidentaler Medien in interkulturellen Kontaktsituationen (with Prof. Dr. Hans-Jürgen Lüsebrink)
- 2009: Media in Africa, Point Sud, Bamako (DFG)
- 2012: Narrating the Indian Ocean: Mappings and Itineraries, Universidade da Minhas, Braga, Portugal
- 2014: Imaginary of Renewal, Point Sud – Dakar (DFG)

- 2014: Création et actualité en Afrique at the University Mohamed V-Agdal, Rabat
- 11/2016: BIGSAS Workshop Encounters: Crossing Perspectives - Crossing Disciplines, in cooperation with the Doctoral School at the University of Cali and from Universidade Eduardo Mondlane, Mozambique
- 12/2017: Doctoral School: Universidad del Valle, Cali, Colombia/Bigsas in Cali

Training for Teachers of French

- 2003, 2005, 2008, 2009, 2013: Francophone Studies

Organization and Curation of Film Festivals

Since 2000 – African Film Week with cinema Kino 8 1/2, Saarbrücken (Germany)

Since 2007 - Festival "Cinema Africa" – each year in November in cooperation with Cineplex Bayreuth (Germany)

Since 2013 – Maputo African Film Week, Maputo (Mozambique)

06/2016: Curation of the Film screenings during the international conference: *Red Africa. The legacy of cultural relationships between Africa, the Soviet Union and related countries during the Cold War.*

Organization of International Conferences

02/2008 – International Conference: Enfances? Nostalgie, perte et instrumentalisation. Témoignages médiatiques sur l'enfance et la jeunesse en Afrique francophone et en Amérique Latine

06/2008 – Atelier du Québec à Bayreuth: 400 ans Québec

07/2008 – Building Partnership – Conference with Representatives of the Partner Universities of Bayreuth Graduate School of African Studies

02/2009 – Atelier "re-médiation et oralités", Ouagadougou, Burkina Faso

06/2009 – Atelier du Québec à Bayreuth: Diversité culturelle et médias

10/2009 – Living Partnership – Conference with Representatives of the Partner Universities of Bayreuth Graduate School of African Studies

04/2010 – Panel 12: Glimmering Utopias: 50 Years of African Movie (Ute Fendler, Bayreuth & Cassis Kilian, Mainz) Conference VAD (Mainz)

11/2010 - Transformations. Changements et renouveaux dans la littérature et le cinéma au Maghreb depuis 1990. Universität Bayreuth/Technische Universität Berlin, financed by VW-Foundation

01/2013 – International Conference “Archeology of the Future: African Cinema and Imaginary“ (financed by Thyssen Foundation)

04/2014 - «Création et actualité en Afrique» at the University Mohamed V-Agdal, Rabat

05/2014 - Imaginary of Renewal, Point Sud – Dakar (DFG)

06/2015 - African Literature Association Conference at the University of Bayreuth

11/2015 - “Cultural Dynamics in African Cinema in 21st century. Actors, Formats, Networks”, at University of Saarbrücken in cooperation with Romance Studies, University Bayreuth

01/2016 – International Workshop, Bayreuth Academy of Advanced African Studies: Whose independence academy conference

06/2016 – International Conference, Bayreuth Academy of Advanced African Studies: Future Africa and Beyond – Review and Outlook

07/2016 - Journées d'étude avec et autour de l'oeuvre de Boris Boubacar Diop

11/2016 - Frankophonie Forschungstag (Research Forum : Francophone Studies)

11/2016 - Crossing Perspectives / Crossing Disciplines : South America and Africa

06/2017 - Co-organization of the Workshop: Cooperation between NEMLIA (Indiana University, Humboldt University, IAS, University of Bayreuth

07/2017 – International Conference: Media/Maghreb: Imagining North Africa in Audio-Visual Culture, co-coordination with Ivo Ritzer, University of Bayreuth

12/2018 - Africa Multiple and Relational: International Workshop/Conference at University of Bayreuth

Memberships

- Editor of serial: “Frankophone Literaturen und Kulturen”, co-editor with Susanne Gehrmann and Hans-Jürgen Lüsebrink
- Review for *Revue de l'Université de Moncton* and *CinéMas*
- Advisory Board for the Research Project: PROJECTO “NARRATIVAS ESCRITAS E VISUAIS DA NAÇÃO PÓS-COLONIAL - (NEVIS), CESA“ - Universidade de Lisboa
- Reports for BMBF, DAAD, DFG, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada, Austria, South Africa, BMZ

Associations

Deutscher Romanistenverband, Deutscher Hispanistenverband, Frankoromanistenverband, Lusitanistenverband, Gesellschaft für Kanadastudien, African Literature Association, APELA (Association pour l'Étude de la Littérature Africaine), DGFJ (Deutsche Gesellschaft für die Erforschung des 18. Jahrhunderts), CIEF (Conseil International d'Études Francophones), Gesellschaft für Medienwissenschaft, WAHS (World Association of Hallyu Studies), American Asian Studies

Current Research Projects

2018: Creative Industries in some African countries (study for BMZ)

2012-2018: Revolution 3.0: Iconographies of social utopia in Africa and its diasporas.

Sub-project 5 of the Bayreuth Academy of Advanced African Studies, financed by BMBF (Ministry of Education and Research)

2016-2019: Narrativas do Oceano Índico no Espaço Lusófono (research group with 9 members from Lisbon, Braga (Portugal) and São Paulo, Rio de Janeiro (Brazil))

2013-2014: DVD Editions: Film and Cultural Memory in Mozambique. Films of the Archive of the National Institute of Cinema and Audiovisual in Maputo, financed by the Ministry of Foreign Affairs, project evaluation for 2016 under evaluation

Conference Papers, Workshops

12/2017 - "Ghosts as mediators: memory and the negation of time", International Workshop (Bayreuth Academy of Advanced African Studies) "Ghosts and Zombies — the formless matters. 'Hauntology' as a means to think through future", Thurnau

10/2017 – "The Berlin File (2013): Questioning categories of values", Annual Conference of World Association of Hallyu Studies, Seoul

09/2017 – "The in/visible images – archives and memory", Seminário 'Os moçambicanos perante o Cinema e o Audiovisual', organized by the Association "Museu Cinema", Maputo

09/2017 – «Les transparents» d'Ondjaki - d'un peuple rêvé à un peuple fantôme», at the conference of Apela, Madrid

08/2017 - "John Akomfrah: The Handsworth's songs", discussion of the film during the programme of Run, comrade, run, the old world is behind you—The Cinema of Med Hondo, Enoka Ayemba/Marie-Hélène Gutberlet/Brigitta Kuster

- 07/2017 – “The blue Black Ocean O ‘Black Ocean’ azul” at the Seminario “Narrativas do Oceano Índico no Espaço Lusófono”, Lisbon, Portugal
- 06/2017 – “L’artiste – l’îlot relationnel”, CIEF, Martinique
- 06/2017 - “African Artistic Practices and New Media: Intersections, Volatilities, Futures”, Workshop: Cooperation between NEMLIA (Indiana University, Humboldt University, University of Bayreuth)
- 06/2017 – “SM Entertainment – from Stage Art to Neo Culture Technology” - Korean Screen Culture Conference, University Hamburg, Germany
- 06/2017 - African and Diasporic Literature Festival: „Africa: We(l)come to Europe. Afrofictional In(ter)Ventions and the Future of Migration“: Lectures and Discussion with Mahi Binebine, Nassur Attoumani, Marc Alexandre Oho Bambe
- 06/2017 – “Super Heroes for Africa?” - “African Artistic Practices and New Media: Intersections, Volatilities, Futures”, co-organized by Indiana University/Humboldt University/Bayreuth University, Berlin Germany
- 5/2017 – Table Ronde: “La Révolution au Burkina Faso” with Smockey, Co-Fondateur de l’Association Balai Citoyen, Burkina Faso, Hamado Dipama, AKPM Arbeitskreis Panafrikanismus München e. V. und Migrationsbeirat der LH München, Prof. Dr. Ute Fendler, Universität Bayreuth, Dr. Gerd Hankel, Hamburger Institut für Sozialforschung, Moderation: Dr. Peter Stepan, Interkulturelle Projekte, Burkina/Berlin Revolution Burkina Faso, Munich, Germany
- 04/2017 – “Icons of Political Leaders - from Sacral to Popular Images” - Institute of African Studies, at Hanguk University of Foreign Studies, Seoul, South Korea
- 04/2017 – «Imaginaires des îles, imaginaires cosmopolites», Les Représentations sociales des îles dans les discours littéraires francophones: du voyage à l’utopie», Mayotte
- 03/2017 – “Travelling Icons and Music Videos”, Conferencia Científica, Instituto Superior de los Artes (ISA, La Havana, Cuba)
- 12/2016 – “Train to Busan” - das Zombie-Genre im filmischen Dispositiv zwischen Ost und West (Busan Train – the Zombie-Genre in the filmic Dispositive between East and West), Mediendispositive und Genrekonfigurationen, 3. Jahrestagung der AG Genre Studies der Gesellschaft für Medienwissenschaft (GfM), University of Bayreuth
- 11/2016 – “Aesthetics of Music Videos in South Korea”, FU Berlin/Korea Cultural Center, Berlin
- 11/2016 – Workshop “Crossing perspectives / Crossing disciplinaries” (Latin America/Africa), University of Bayreuth

- 10/2016 – Médiation interculturelle dans et avec des films africains, International Conférence Communication Interculturelle en contexte africain: Défis méthodologiques et modèles pédagogiques, University of Koudougou (Burkina Faso)
- 10/2016 – “Concepts, Bodies, and Translation”, lecture and curation of performance with Tao Ravao (musician, Madagascar), Luis Sala (Choreographer, Mozambique), Thinking through Concepts/Thinking through Data Processes of Mediation and Pitfalls in Academic Dealings with African Lifeworlds, Bayreuth
- 09/2016 - «Le cinéma est un pays» ou la force transgressive des images chez Hicham Lasri, Frankoromanisten Kongress, Saarbrücken
- 09/2016 – “Routes and Roots: K-Hiphop or Hiphop from South Korea”, WAHS Conference, Oxford (GB)
- 08/2016 – “The History of Music Videos”, at Zany Bros Café, Seoul, South Korea
- 06/2016 – African and Diasporic Literature Festival “ReMix. Africa in Translation”: Lecture with Ondjaki (Angola), Lecture-Performance with Tschekpo Dan Agbetou (Benin)
- 06/2016 – “The Monument ‘Renaissance d’Afrique’ – a Response to Onejoon Che’s documentary ‘The Monumental Gifts from North Korea’”
- 05/2016 – «Tey (Aujourd’hui) : l’irruption du temps dans l’espace filmique schizophrène», Conférence Internationale Pour une géocritique du texte et du cinéma francophones, University McGill, Montreal
- 05/2016 – Red Africa. The legacy of cultural relationships between Africa, the Soviet Union and related countries during the Cold War. Conference and Exhibition, Iwalewahaus, University of Bayreuth, (co-curation of the film screenings)
- 02/2016 - “Behind the Scenes: K-Pop Music Videos by Zany Bros”, AAS Conference, Seattle (USA)
- 01/2016 – “Looking Back Forward : independence in Mozambican films of the 1980s”, International Workshop: Celebrating whose Independence?, Bayreuth Academy of Advanced African Studies, Bayreuth
- 11/2015 - “Hallyu 3.0 –pop culture meets high culture: PeaceMinusOne” - Keynote at the International Conference of the World Association of Hallyu Studies, Dubai
- 09/2015 - “Memória comunicativa no grande ecrã: O Grande Kilapy e Virgem Margarida” Lusitanistentag, Aachen (Germany)
- 07/2015 - “Resisting images: Early Mozambican films between cinéma vérité and poetry”, ECAS, Paris

- 06/2015 – “Zany Bros: moving images arts or K-pop music videos behind the scene”, Korean Screen Conference, Copenhagen, Denmark
- 06/2015 - “Quando os filmes convidem a viajar...” COLÓQUIO Escritas & Cinemas nos Países de Língua Portuguesa - 40 anos de Independência dos Países Africanos de Língua Portuguesa (1975-2015) , 28 e 29 de Maio de 2015 – CESA/FCT, Lisbon
- 01/2015 – “O camino do cinema moçambicano: Licínio Azevedo – desde Kuxa Kanema ate ‘Virgem Margarida’”(University of Cologne, Germany)
- 07/2014 - *Matière grise* - une réflexion filmique sur le génocide au Rwanda, CIEF Conference, San Francisco, USA
- 06/2014 – “The transmedial aesthetic of Music videos: hints to film culture“, International conference: Korean Film Screen Culture, Sheffield Hallam University
- 05/2014 – „CréACTulation – création, actualité, fabulation“, Conférence Internationale «Création et actualité en Afrique» at the University Mohamed V-Agdal, Rabat, Morocco
- 04/2014 – “Cinema, juventude e futuro?”, 2nd Maputo African Film Week with conference at the FLCS of UEM, Maputo (Mozambique)
- 01/2014 – “Cinema e nação pos-colonial!”, reseach group: “Narrativas Escritas e Visuais da Nação Pós-Colonial”, Lisbon (Portugal)
- 09/2013 –: "'O vento sopra de norte' – Parte de uma memória perdida", Universität Hamburg, 10. Deutscher Lusitanistentag
- 09/2013 – Maisons des Suds de Pessac, Bordeaux: Congrès de l’APELA, “Archive, Texte, Performance”: ‘Le Président, un film de Jean-Pierre Bekolo: une narration performative’”
- 06/2013 – Lisbon ECAS 2013: 5th European Conference on African Studies: African dynamics in a multipolar world, TP 5 “Revolution 3.0”: ‘Azagaia - music for the future?’”
- 06/ 2013 – Mauritius: Congrès International d’Études Francophones: “‘Nouvelle Vague’? Le revouveau du cinéma à Madagascar et au Mozambique”
- 05/2013 – Ottawa: Canadian Association of African Studies: "Cinemas populaires en Afrique francophone: une contagion nigériane"
- 01/2013 – International Conference „Archeology of the Future: African Cinema and Imaginary“, Bayreuth: „Cinéma populaire, Cinéma de genre, Cinéma de masse?”
- 01/2013 – Deutsch-Afrikanisches Wissenschaftszentrum Yaoundé: „Transmedialität“

- 11/2012 – International Conference at the Centro de Estudos Africanos, Universidade Eduardo Mondlane Maputo: „The missing people – the return of the „people“? Fictocritical positions in the art scene in Maputo
- 09/2012 - Roundtable Dockanema, Maputo
- 07/ 2012 - Braga: Summer School: “Narrating the Indian Ocean: Challenging the circuits of migrating notions”
- 06/2012 – Berlin: International Workshop (Institut für Afrika-Asien-Studien): Africa and Beyond. Historical and Cultural Constructions of the Sea:
- 05/2012 - Université Laval, Quebec: Imaginaire et urgence du social dans le texte francophone: „Fabulations ou imaginaires vacillants: L'écriture de Rakotoson et Raharimanana entre histoire, mémoire et urgence du social“
- 04/2012 - BIGSAS-workshop at ECA, UEM, Maputo: Transmedial Aesthetics. “Transmidialidade”
- 03/2012 – Goethe Institut, Yaoundé: “Intermédialité”
- 12/2011 - CachoeiraDoc, UFRB: “Dockanema de Maputo”
- 09/2011 – APELA Aachen
- 07/2011 - Colloque International Centre de Recherches Ibéro-américaines/Centre de Recherches Francophones de L'université de Leipzig (IAFSL/FFSL) du Mardi 28 Juin au Dimanche 3 Juillet 2011: Intermédialité / Transmédialité et Interculturalité, Transculturalité en littérature, peinture, photographie, au cinéma (Les Amériques – Les Caraïbes – L'Europe – Le Maghreb): «Casablanca : Médiation d'un espace transculturel»
- 06/2011 – Weltweit – Archipele als Erprobungsräume globalen ZusammenLebens, Berlin: «L'île polyphonique: Madagascar de Raharimanana comme noeud de communication et récepteur mondial»
- 06/2011 – Genre-Rekonfigurationen im Internationalen Kino. „African Francophone cineastes going ‘genres’: two examples for (e)merging genres”
- 05/2011 – Monte Verita, Simposio internacional: Violencia urbana, los jóvenes y la droga: “América Latina y África: Guerreros urbanos: negociar honra y vergüenza en contextos de miseria”
- 03/2011 - Return Migration in der Literatur- und Kulturgeschichte der Romania, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg i.Br., 17.-19.03/2011: “‘Homeland’ - retours douloureux”
- 02/2011 - Journées Humboldt 2011 à Lomé (17.-19.02.2011)

- 10/2010 - Atelier (Groupe de Recherche "Oralité et Cinéma", Université de Montréal): Dialogues du Cinéma, Approche interdisciplinaire de l'oralité au cinéma. Vortrag: "Le plaisir des belles paroles"
- 09/2010 - 7. Kongress des Frankoromanistenverbands in Essen. Stadt – Kultur – Raum. «Regards périphériques ou la construction d'«espaces de misère«»
- 04/2010 – Atelier co-organisé par Bayreuth International Graduate School of African Studies and Kwa Zulu Natal University, Durban (South Africa): Subjects of Writing. Literature and Anthropology.
- 03/2010 – International Conference "Conventions et Conversions. Innovations génériques dans les littératures africaines" an der Humboldt-Universität, Berlin: "Raharimanana ou la recherche d'une nouvelle écriture de l'histoire"
- 11/2009 – International Conference "Going Caribbean: New Perspectives on Caribbean Literatures and Arts" (Lissabon, 2.-4.11.09): "Sucre amer que se repite. Un imaginaire visuel d'une histoire caribéenne commune"
- 08/2009 - "Des apories de l'universalisme aux promesses de l'universel: chantiers pour une réflexion" (Moncton, NB, Canada, 19.-21.8.2009): "Promesses tenues, promesses déçues?: la littérature monde française et la question de l'universel"
- 06/2009 – International conference "Multiculturalism et diversité culturelle dans les médias au Canada et au Québec / Multiculturalism and Cultural Diversity in Canadian and Québec Media" (Trier/Saarbrücken: 3.-4.07.2009): "La diversité culturelle dans Congorama ou 'on n'échappe pas à ses origines'"
- 02/2009 – Atelier "re-médiation et oralités", Ouagadougou, 27.-28.02.2009; Organisation: Ute Fendler (Université de Bayreuth), Firmin Gouba (Université de Ouagadougou), Germain Lacasse (Université de Montréal), Vincent Bouchard (UQAM). Remédiation et oralités: le format digital
- 01/2009 – 2 Jornada Latinoamericanista (Universität Bonn): Thaddaeus Haenke: "naturalista tropicalizado" and Humboldt-Vorläufer
- 12/2008 – Lange Filmmacht am Iberoamerikanischen Institut, Berlin: Einführungsvortrag zu "Tropische Welten - Visionen, Projektionen, Inszenierungen"
- 11/2008 – International Conference "Risk and Africa" in Bayreuth: Risk as a thrilling experience: Perception of natural disasters in Africa between Hollywood and documentary
- 10/2008 – International Conference am Iberoamerikanischen Institut, Berlin. „Glauber Rocha und das Kino des Südens: ‚Die Dekolonisierung des Blicks‘"

- 10/2008 – International Conference: La jungla de cemento – megalópolis en la jungla/City Jungle – City in the Jungle am Iberoamerikanischen Institut, Berlin. "Jungle from inside-outside – the perception of big cities in West African films"
- 09/2008 – Maputo, Universidade Eduardo Mondlane. "Lumumba – intermedial constructions between history and myth"
- 01/2008 – International Conference "Americanisms" (Bayreuth): "Migrants in Canada between Americanism and 'Américanité'"
- 10/2007 - International Colloquium: "PRATIQUES ORALES DU CINÉMA" 24.-2.10.07:– "La médiation orale: traduire, raconter, jouer le film"
- 08/2007 – Seminar "Medien im Kontext der Globalisierung(en). ‚Aneignungs- und Rezeptionsformen okzidentaler Medien in interkulturellen Kontaktsituationen (with Prof. Dr. Hans-Jürgen Lüsebrink)“
- 05/2007 - Le sens du social dans le roman francophone (Université Laval, Québec): "Anthologies"enfance": mosaïque du social"
- 04/2006 – VW-Workshop in Saly/Dakar: "Negotiating culture": "Transfer and appropriation of occidental media in Sub-Saharan Africa: the case of the press and television (Burkina Faso, Cameroon, Senegal)"
- 01/2006 – Conference at the Alexander-von-Humboldt-Universität, Berlin: "Aidsnarrationen in westafrikanischen Ländern"
- 09/2005 – Romanistentag (Saarbrücken): Panel with Monika Wehrheim: Die Inszenierung von Begegnungen: Entdeckung und Eroberung in Text und Film; "Kolonialgeschichte zwischen Palimpsest und Simultanität. Inszenierungen aus Québec, Mexiko and Senegal"
- 07/2005 – Tercer Congreso Internacional Alexander von Humboldt: "Thaddaeus Haenke: ¿precursor de Humboldt?"
- 06/2005 – Violence Postcoloniale (Internationals Kolloquium in Saarbrücken). Vortrag zu: "La 'grammaire' de la violence: les films de Raoul Peck"
- 04/2005 - International Symposium "Jesuit Accounts of the Colonial Americas – Textualities, Intellectual Disputes, Intercultural Transfers", Clark Library, Los Angeles: "Changing perspectives: the other, the self, the in-between of the Jesuit experience in the 18th century"
- 03/2005 – Hispanistentag (Bremen). Conference: "Argentina y más allá – La construcción de una identidad latinoamericana en El viaje de Fernando Solanas"

- 11/2004 – Conference of "Carolus Magnus Kreises". "Jeunesses Francophones - Frankophonie und Interkulturelles Lernen in der gymnasialen Oberstufe" (Film und Literatur)
- 10/2004 – Colloque du CRI (Montréal): Enjeux interculturels des médias. Violences, discontinuités, altérités. "L'imaginaire télécommandé. La construction identitaire entre le global et le local dans les films ouest-africains"
- 10/2004 – International Colloquium: Intertextualité et adaptation dans les littératures francophones (UQAM). Vortrag zu: "Voyages, Voyages... Le boom d'un genre américain en Afrique"
- 10/2004 – International Conference "Wissenstransfer and Public Health: Prävention im Schnittpunkt von Sprach- und Sozialwissenschaft", Universität Bayreuth: "Aids zwischen Oralität and Literatur. Multimedialer Wissenstransfer über Musik/Radio, Fernsehen und Literatur"
- 09/2004 – Frankoromanistentag in Freiburg/Breisgau: 1 – Section (with Hans-Jürgen Lüsebrink and Christoph Vatter): La globalisation culturelle dans les cultures francophones – médias, littérature, discours politico culturels
2 – Conference in the panel "L'écriture des camps en France. Möglichkeiten and Grenzen der Darstellbarkeit in der französischen Lagerliteratur": "Leerstelle Lager. Zur Darstellung der Konzentrationslager im französischen Film" (with Christoph Vatter)
- 08/2004 – Quintas Jornadas Andinas de la Literatura Latinoamericana (JALLA), Lima (Peru) 9.-13.08.2004: "Una narrativa de transición literaria y socio-histórica: relaciones de viaje y relaciones dialogadas hispanoamericanas del siglo XVIII"
- 04/2004 – Invitation at U.K. Leuven (Belgium): "Les films de Raoul Peck dans un contexte postcoloniale"
- 01/2004 – Journée d'études Québec/Canada (Saarbrücken): "Évangéline multimédia: Américanisations et médiatisations" (with Christoph Vatter)
- 12/2004 –Landesanstalt für Medien (Saarbrücken): "Frankophonie in der Oberstufe" (Institutionen, Literatur, Film, Musik)
- 11/2003 – International Colloquium "Le Rwanda et les médias" (Metz, France): "Rêves sous le linceul. L'oscillation des médias entre distanciation et simultanéité"
- 09/2003 – Romanistentag (Kiel). "Kolonialisierung als frühe Globalisierung? Das Vizekönigreich Nueva Granada in europäischen und kreolischen Reiseberichten und Beschreibungen des 18. Jahrhunderts"

- 07/2003 – 51° Congreso Internacional de Americanistas. Santiago, Chile (14.-18.7.2003): 1)
 "Memoria colectiva entre escenificación y archivos" (with Juan Camilo Escobar); 2)
 "La narratividad reveladora de los relatos de viaje del siglo XVIII"
- 03/2003 – Hispanistentag (Regensburg): Panel "Literatur – Kultur – Medien – Sprache.
 Neuere Ansätze zur Erforschung des 18. Jahrhunderts in Spanien und Lateinamerika".
 Vortrag zu: "'Prosa científica' del siglo XVIII – géneros híbridos como puente en la
 historia de la literatura"
- 12/2002 – Journée d'étude sur le Québec (Saarbrücken): "Un 'transfert concurrentiel' de
 genre cinématographique: le 'Road Movie' américain version québécoise"
- 11/2002 – 3e congrès de l'AFECCA (Metz) "Enseignement du cinéma et de l'audiovisuel:
 état des lieux et perspectives: 'Cinéma africain et enseignement interculturel'"
- 08/2002 – International Colloquium: "Les séries télévisées" (Colloque à Cerisy-la-Salle,
 France): "Commissaires femmes vs. Commissaires féminins. Analyse comparative de
 séries policières allemandes et françaises"
- 08/2002 – International Colloquium "Expériences interculturelles au sein des communautés
 francophones d'Amérique du Nord" (Université de Moncton, N.B., Canada). "Un
 'transfert concurrentiel' de genre cinématographique: le 'Road Movie' américain
 version québécoise"
- 07/2002 – "Construction de mémoire et interculturalité (Saarbrücken/Metz). 'Filming back' –
 l'histoire coloniale vue par des cinéastes africains. L'exemple de Sembène Ousmane et
 de Med Hondo"
- 07/2002 – International Colloquium "Le(s) discours francophone(s) sur l'Océan Indien"
 (Université de Maurice): "Sortir du labyrinthe des discours identitaires: l'analyse
 filmique au secours de l'analyse littéraire"
- 10/2001 – "Deutschen Gesellschaft zur Erforschung des 18. Jahrhunderts" (Saarbrücken).
 "Der Afrika-Diskurs in deutschen und französischen Enzyklopädien des 18.
 Jahrhunderts" (The Discourse on African in German and French Encyclopedias in the
 18th Century) (with Susanne Greilich)
- 10/2001 – Romanistentag (München): "Eine Reise – viele Sichtweisen. Amerika im Blick
 französischer und spanischer Südamerikareisender im 18. Jahrhundert"
- 11/2000 – Frankophonietag (Leipzig). Vortrag zu: "Medienwissenschaften und
 Frankophonie" - September 2000 – 2. Frankoromanistentag (Dresden): Sektion with
 Klaus Peter Walter Filmschaffen in Nord- und Westafrika. Vortrag zu: "Serielles
 Erzählen im Kino: Wend Kuuni and Buud Yam von Gaston Kaboré"

- 06/ 2000 – Internationals Kolloquium "Écrire en langues étrangères" (Saarbrücken): "Créolité et Créolie - ou Créoli(t)é - deux concepts insulaires ou une théorie commune de la diversité culturelle"
- 09/1999 – Romanistentag (Osnabrück): "Zwischen Macht und Ohnmacht. Verführung und Gewalt in frankophonen karibischen Romanen"
- 07/1999 - Séminaire International des jeunes dix-huitiémistes (Saarbrücken): "Thématisation et refoulement des cultures précolombiennes dans les récits de voyages espagnols du dix-huitième siècle"
- 09/1998 - 1. Frankoromanistentag (Mainz): "Briser le silence sans mots. Le Sida dans les textes et les films francophones d'Afrique"
- 01/1998 – Seminar (Universitäten Saarbrücken, Lyon, Montréal und die Friedrich-Naumann-Stiftung (Saarbrücken): Das Bild vom "Anderen". Fremd- und Selbstbilder im interkulturellen Vergleich: "Der afrikanische Film - Entwicklungslinien, Identitäts- und Fremdwahrnehmungsmuster" (African Cinema: Development, Identity and Perception of the Other) (with Jean-Claude Naba, Université de Ouagadougou, Burkina Faso)
- 08/1996 - Fifth Conference of the International Society for the Study of European Idea (ISSEI), (Utrecht, NL). Vortrag zu: "France and its 'Doms' - the ambivalence of the minority-majority-relationship"
- 03/1996 – Annual Conference of the African Literature Association (New York): "Une hantise en commun: la politique aveugle"
- 09/1995 - Romanistentag (Münster). Vortrag zu: "Indianité in der Créolité - eine Minderheit in der Minderheit"
- 04/ 1993 – Annual Conference of the African Literature Association (Pointe-à-Pitre): "Nature - un personnage omniprésent dans la littérature des Antilles francophones et absent de la littérature d'Afrique francophone"